

EIN NEUES ZEITALTER BRICHT AN: DIE 1980ER JAHRE IN DEUTSCHLAND UND ITALIEN

Historikergespräche
Veranstaltungsreihe zur Förderung
des deutsch-italienischen Dialogs
Rom, März – Mai 2013



ALL'ALBA DI UN NUOVO MONDO: GLI ANNI '80 IN GERMANIA E IN ITALIA

Discorsi di storia
Ciclo di seminari per la promozione
del dialogo italo-tedesco
Roma, Marzo – Maggio 2013



EINLEITUNG

Anfang der 1980er Jahre brach die Endphase des Kalten Krieges an. Auch die Zeit des Rechts- bzw. Linksterrorismus, der die 1970er Jahren in Deutschland und Italien prägte, konnte langsam überwunden werden.

Zwei entgegengesetzte Phänomene kennzeichneten das neue Jahrzehnt: Der politische und wirtschaftliche Aufschwung im Westen sowie die politische und ideologische Krise in den Staaten des Warschauer Pakts. Deutschland und Italien hatten sich nun mit tiefgreifenden Veränderungen auseinanderzusetzen: Der Positionierung der beiden Länder im internationalen Gefüge; dem Austarieren der jeweiligen innenpolitischen Entwicklungen sowie der Anpassung von Gesellschaft und Wirtschaft an die Transformationen, die den Übergang zum Zeitalter der Globalisierung ankündigten.

INTRODUZIONE

L'inizio degli anni Ottanta rappresenta l'avvio della fase conclusiva della Guerra Fredda e del lento superamento della drammatica eredità degli anni precedenti. Il nuovo decennio, apertosi all'insegna di una serie di rinnovate tensioni tra Est-Ovest che segnano la fine del processo di distensione, appare caratterizzato dai due opposti fenomeni contrassegnati dalla ripresa dell'Occidente dopo la lunga transizione degli anni '70 e dai segnali di crisi politica ed ideologica provenienti dal blocco sovietico. In questo contesto Italia e Germania sono chiamate a confrontarsi con i profondi mutamenti che investono la collocazione internazionale dei due paesi, il riequilibrio del quadro politico interno e l'adattamento della società e dell'economia alle trasformazioni che segnano il passaggio verso l'era della globalizzazione.

LETZTE ETAPPE. DEUTSCHLAND UND ITALIEN WÄHREND DES KALTEN KRIEGES

Begrüßung

Giuseppe Dalla Torre, Rektor der LUMSA
Vincenzo Zeno-Zencovich, Rektor der LUSPIO
Katja Christina Plate, Leiterin des Auslandsbüro
der Konrad-Adenauer-Stiftung

Die Außenpolitik des „Pentapartito“: Eine kontroverse Bilanz

Antonio Varsori, Universität Padua

Nachrüstung, Friedensbewegung und „Koalition der Vernunft“. Die Außenpolitik der Bundesrepublik Deutschland 1979–1985

Tim Geiger, Institut für Zeitgeschichte
München-Berlin

Zeitzeugen

Luigi Vittorio Ferraris, ehemaliger italienischer
Botschafter in der Bundesrepublik Deutschland

Moderator:

Giuseppe Ignesti, LUMSA

Mittwoch,
12. März 2013
17.00 Uhr

Università LUMSA
Aula 4
Piazza delle
Vaschette, 101

ULTIMA TAPPA. ITALIA E GERMANIA NELLA SECONDA GUERRA FREDDA

Saluti

Giuseppe Dalla Torre, Rettore della LUMSA
Vincenzo Zeno-Zencovich, Rettore della LUSPIO
Katja Christina Plate, Direttrice della
Rappresentanza in Italia della Fondazione
Konrad Adenauer

La politica estera del pentapartito: un bilancio controverso

Antonio Varsori, Università di Padova

Potenziamento atomico, movimento pacifista e “coalizione della ragione”. La politica estera della Repubblica Federale di Germania.

Tim Geiger, Istituto di Storia contemporanea,
Monaco-Berlino

Testimonianze

Luigi Vittorio Ferraris, già Ambasciatore nella
Repubblica Federale di Germania

Moderatore:

Giuseppe Ignesti, LUMSA

Mercoledì,
12 marzo 2013
Ore 17.00

Università LUMSA
Aula 4
Piazza delle
Vaschette, 101

NEUE GLEICHGEWICHTE. REGIERBARKEIT UND UMBRÜCHE IN ITALIEN UND DEUTSCHLAND

Der gebremste Motor. Das italienische politische System in der Endphase des Kalten Krieges

Marco Gervasoni, Universität Molise

Im vierten Jahrzehnt des geteilten Deutschland: Zwischen Modernisierung und Niedergang

Günther Heydemann, Universität Leipzig,
Hannah-Arendt-Institut für Totalitarismusforschung e.V.,
TU Dresden

Zeitzeugen

Uwe Lehmann-Brauns, MdL, Berliner
Abgeordnetenhaus

Moderator:

Giuseppe Parlato, LUSPIO

Dienstag,
16. April 2013
17.00 Uhr

Università LUSPIO
Via Cristoforo
Colombo, 200
Aula Magna

NUOVI EQUILIBRI. GOVERNABILITÀ E CAMBIAMENTO IN ITALIA E IN GERMANIA

Il motore inceppato. Il sistema politico italiano nella fase finale della Guerra Fredda

Marco Gervasoni, Università del Molise

Nel quarto decennio della Germania divisa: tra modernizzazione e decadenza

*Günther Heydemann, Università di Lipsia,
Istituto Hannah-Arendt per la ricerca sul totalitarismo,
TU Dresda*

Testimonianze

*Uwe Lehmann-Brauns,
Camera dei Deputati di Berlino*

Moderatore:

Giuseppe Parlato, LUSPIO

Martedì,
16 aprile 2013
Ore 17.00

Università LUSPIO
Via Cristoforo
Colombo, 200
Aula Magna

ÜBERGANG UND TRANSFORMATION: DER GESELLSCHAFTLICHE WANDEL IN DEUTSCHLAND UND ITALIEN

Arbeit und Gesellschaft in den 1980er Jahren: Krise der Ideologien und neue Entwicklungsmodelle

Pietro Neglie, Universität Triest

Der soziale Wandel im deutsch-deutschen Systemvergleich

Klaus Schroeder, Freie Universität Berlin

Wie sehen Schüler heute die alte Bundesrepublik und die DDR? Ergebnisse einer Befragung

Monika Deutz-Schroeder, Freie Universität Berlin

Moderatorin:

Christiane Liermann, Villa Vigoni

Dienstag,
7. Mai 2013
17.00 Uhr

Università LUMSA
Aula 4
Piazza delle
Vaschette, 101

TRANSIZIONE E TRASFORMAZIONE: I CAMBIAMENTI SOCIALI IN GERMANIA E IN ITALIA

**Lavoro e società negli anni Ottanta:
crisi delle ideologie e nuovi modelli di sviluppo**

Pietro Neglie, Università di Trieste

**La trasformazione sociale nel confronto
tra i sistemi delle due Germanie.**

Klaus Schroeder, Libera Università di Berlino

**Le due Germanie e gli studenti di oggi:
risultati di un sondaggio**

Monika Deutz-Schroeder, Libera Università di Berlino

Moderatrice:

Christiane Liermann, Villa Vigoni

Martedì,
7 maggio 2013
Ore 17.00

Università LUMSA
Aula 4
Piazza delle
Vaschette, 101

Informationen

Konferenzsprache:

Italienisch und Deutsch
mit Simultanübersetzung

Wissenschaftliche

Betreuung:

Tiziana Di Maio
Daniele Caviglia

Organisation:

Patricia Liberatore,
Patricia.Liberatore@kas

Aktuelle Informationen zur
Veranstaltung finden Sie
auf der Homepage des Aus-
landsbüros Italien der
Konrad-Adenauer-Stiftung:
www.kas.de/italien

Weitere Infos zum Thema
der 1980er Jahre, sowie
Interviews mit den Referenten,
werden auf dem KAS-Blog
„Aquadukt“ veröffentlicht:
www.kas-aquadukt.de

An der Veranstaltung wirken mit

Daniele Caviglia
LUSPIO

Giuseppe Dalla Torre
LUMSA

Monika Deutz-Schroeder
Freie Universität Berlin

Tiziana Di Maio
LUMSA

Luigi Vittorio Ferraris
Ehemaliger Botschafter in der
Bundesrepublik Deutschland

Tim Geiger
Institut für Zeitgeschichte,
München-Berlin

Marco Gervasoni
Universität Molise

Günther Heydemann
Universität Leipzig,
Hannah-Arendt-Institut
für Totalitarismusforschung e.V.,
TU Dresden

Giuseppe Ignesti
LUMSA

Uwe Lehmann-Brauns
Berliner
Abgeordnetenhaus

Christiane Liermann
Deutsch-Italienisches Zentrum
für europäische Exzellenz,
Villa Vigoni

Pietro Neglie
Universität Triest

Giuseppe Parlato
LUSPIO

Katja Christina Plate
Auslandsbüros Italien
der Konrad-Adenauer-Stiftung

Klaus Schroeder
Freie Universität Berlin

Antonio Varsori
Universität Padua

Vincenzo Zeno-Zencovich
LUSPIO

Informazioni

Lingue di lavoro:

Italiano e tedesco con
traduzione simultanea

Coordinamento scientifico:

Tiziana Di Maio
Daniele Caviglia

Organizzazione:

Patricia Liberatore,
Patricia.Liberatore@kas.de

Per informazioni aggiornate
sui seminari vi invitiamo
a consultare il sito della
Rappresentanza in Italia della
Fondazione Konrad Adenauer:
www.kas.de/italien/it

Ulteriori informazioni sul
tema degli anni Ottanta e
interviste con i relatori
verranno pubblicate sul blog
"Acquedotto" della KAS Roma:
www.kas-acquedotto.it

Al ciclo dei seminari partecipano

Daniele Caviglia
LUSPIO

Giuseppe Dalla Torre
LUMSA

Monika Deutz-Schroeder
Libera Università di Berlino

Tiziana Di Maio
LUMSA

Luigi Vittorio Ferraris
già Ambasciatore nella
Repubblica Federale di Germania

Tim Geiger
Institut für Zeitgeschichte,
Monaco-Berlino

Marco Gervasoni
Università del Molise

Günther Heydemann
Università di Lipsia /Istituto
Hannah-Arendt per la ricerca
sul totalitarismo, TU Dresda

Giuseppe Ignesti
LUMSA

Uwe Lehmann-Brauns
Camera dei Deputati di Berlino

Christiane Liermann
Centro italo-tedesco per
l'eccellenza europea, Villa Vigoni

Pietro Neglie
Università degli Studi di Trieste

Giuseppe Parlato
LUSPIO

Katja Christina Plate
Rappresentanza in Italia della
Fondazione Konrad Adenauer

Klaus Schroeder
Libera Università di Berlino

Antonio Varsori
Università di Padova

Vincenzo Zeno-Zencovich
 Rettore della LUSPIO



Konrad
Adenauer
Stiftung

Rappresentanza della Fondazione
Konrad Adenauer a Roma
Corso del Rinascimento, 52
00186 Roma
www.kas.de/italien/it



Università LUMSA
Borgo Sant'Angelo, 13
00193 Roma
www.lumsa.it



Università LUSPIO
Via Cristoforo Colombo, 200
00145 Roma
www.lusprio.it

